Unser Wolnzach

Das Bürgermagazin für Wolnzach und seine Ortsteile

Ausgabe 04/2025

Freitag,
10. Oktober 2025

Simon-Judá-Dult
am 19. Oktober
Sonderseiten 10–13

Interview mit dem Leiter
des Bauhofs

Seite 4

Unterwegs mit dem
Marktflüsterer

Seite 14

Die Waldkicker starten
durch

Seite 20

Markt Wolnzach

*gemeinsam gestalten
- miteinander leben*

Simon-Judä-Dult & verkaufsoffener Sonntag in Wolnzach

am Sonntag,
19. Oktober 2025
im Ortszentrum

Die Dultstände öffnen
um 10.00 Uhr,
die Geschäfte sind
zwischen 13.00 Uhr
und 17.00 Uhr geöffnet.

Verbinden Sie Ihren
Besuch in Wolnzach
mit einer Einkehr bei
unseren Gastronomen!

www.wolnzach-blog.de

Monika Retzlaff feierte Dienstjubiläum im Rathaus

Anfang September feierte Monika Retzlaff aus dem Steueramt ihr 40. Dienstjubiläum im Wolnzacher Rathaus. Die gebürtige Wolnzacherin trat am 2. September 1985 ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten an und arbeitete nach dem erfolgreichen Abschluss zunächst in der Buchhaltung der Gemeinde. Seit 1998 ist Monika im Steueramt zu finden. Im Beisein der Kolleginnen und Kollegen überreichte Bürgermeister Jens Machold ihr einen Blumenstrauß und bedankte sich im Namen aller für ihre zuverlässige Arbeit im Rathaus und ihr stets freundliches Wesen.

Wolnzach-Blog

Andreas Zablowsky ist seit einem Vierteljahrhundert bei der Wehr

Kaum zu glauben, aber wahr: Andreas „Anderl“ Zablowsky ist schon seit 25 Jahren bei der Wolnzacher Feuerwehr! Seine Karriere bei der Gemeinde begann für den gelernten Elektriker am 1. September 2000 als Gerätewart. Zum Jubiläum gab's einen Blumenstrauß und ein großes Dankeschön von Bürgermeister Jens Machold im Namen aller Wolnzacher!

Wolnzach-Blog

Vollsperrung im Teilbereich Schloßstraße bis Ende Oktober

Auf Grund von Tiefbauarbeiten (Erneuerung Wasserleitung und Kanal) ist seit Montag, 29. September 2025, die Schloßstraße Höhe Hausnummer 11 bis Kreuzung Gabes/Wendenstraße für den Gesamtverkehr gesperrt. Die Kreuzung Gabes/Wendenstraße ist weiterhin in beiden Richtungen befahrbar. Entsprechende Umleitungen sind ausgeschildert und führen über St2549 – Rohrbach – St2232 – Königsfeld – Starzhausen – Wolnzach beziehungsweise umgekehrt. Während der Baumaßnahme ist zeitweise mit Einschränkungen der Zufahrtsmöglichkeiten zu den Privatgrundstücken zu rechnen. Die Anwohner wurden informiert. Der Markt Wolnzach bittet die betroffenen Anwohner, ihre Fahrzeuge zu diesen Zeiten auf öffentlichen Parkflächen abzustellen. Hinweis für Fußgänger und Radfahrer: Der Baustellenbereich darf von Fußgängern und Radfahrern passiert werden, allerdings wird Radfahren empfohlen, abzusteigen und das Radl zu schieben!

Die Fertigstellung der Bauarbeiten ist für Ende Oktober eingeplant. Der Markt Wolnzach ist bestrebt, die Unannehmlichkeiten für Anwohner und Verkehrsteilnehmer so gering wie möglich zu halten und bittet um Verständnis.

Erscheinungstermine 2025

Ausgabe	Redaktions- und Anzeigenschluss	Erscheinungstermin/Verteilung
November	31.10.25	15.11.25
Dezember	21.11.25	06.12.25

Impressum

Herausgeber: ITmedia GmbH, Stauffenbergstr. 2a, 85051 Ingolstadt

Gesamtherstellung: ITmedia GmbH, Stauffenbergstr. 2a, 85051 Ingolstadt

Redaktion: Julia Bellinghausen

Fotos: stock.adobe.com, Julia Bellinghausen

Auflage: 4.800 Exemplare

Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Hofer Straße 1, 93057 Regensburg

Verteilung: Deutsche Post AG, PostAktuell

Sie finden den Markt Wolnzach auch auf Facebook!

Herausfordernd und Vielfältig

Kurzinterview mit dem Leiter des Wolnzacher Bauhofs Harry Lechmann

Seit 1. Mai 2025 ist Harry Lechmann der Leiter des Bauhofs in Wolnzach. Der 35-Jährige tritt in große Fußstapfen, die Richard Ismann nach 13 Jahren in dieser Position hinterlassen hat. „Unser Wolnzach“ sprach mit Harry Lechmann über seine Rolle als Bauhofchef.

Redaktion: Herr Lechmann, wie waren die ersten Monate für Sie?

Lechmann: Aufregend! Es ist natürlich nicht ganz einfach, das Erbe von einem langjährigen, etablierten Kollegen zu übernehmen. Aber ich hatte einige Vorlaufzeit und konnte mich so beispielsweise durch Fortbildung gut auf die Amtsübernahme vorbereiten. Auch die Kollegen haben mich immer unterstützt, was ich wirklich sehr zu schätzen weiß!

Redaktion: Was waren die größten Herausforderungen am Anfang?

Lechmann: Dazu fallen mir mehrere Sachen ein: das Büro von einem Kollegen zu übernehmen heißt auch, sich in seine Denk- und Arbeitsweise reinzudenken. Trotzdem wird von mir auch erwartet, Dinge anders zu machen, weiterzuentwickeln – dabei darf ich aber nicht die Kolleginnen und Kollegen aus den Augen verlieren, wir müssen und wollen ja alle an einem Strang ziehen. Besonders herausfordernd war, dass wir heuer in Wolnzach auch wieder ein Festjahr hatten. Ich sage nur zwei Stichworte: Historischer Festzug und 75. Hallertauer Volksfest. Dazu kommen die Standards, wie Maibaumsetzen, LAUF10!, Wolnzacher Sommernacht und, und, und.

Redaktion: Aber der Bauhof ist ja nicht nur für die Festivitäten zuständig, oder?

Lechmann: Natürlich nicht! Das Aufgabengebiet ist so vielfältig – Straßenunterhalt, Grünanlagenpflege, Bau- und Sanierungsar-

Harry Lechmann ist natürlich nicht nur unterwegs als Bauhofleiter. Auch im Büro gibt es viel zu koordinieren und zu managen.

beiten, Spielplatzbau, Winterdienst, um nur ein paar Beispiele zu nennen. Dazu kommt für mich die Einsatzplanung der 17 festen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, sowie der acht Saisonkräfte, und viele weitere Verwaltungsarbeiten rund um den Bauhof.

Redaktion: Das klingt nach einem anstrengenden Job?

Lechmann: Nennen wir es lieber herausfordernd und vielfältig, das klingt viel besser! Trotzdem haben wir auch immer Spaß im Bauhof-Team, was mir besonders wichtig ist. Auch die gute Zusammenarbeit mit der Verwaltung spielt für mich eine große Rolle, weil wir nur zusammen erfolgreich für die Bürgerinnen und Bürger in Wolnzach arbeiten können.

Öffnungszeiten des Wertstoffhofs

Änderung ab 1. November beachten

Der Wertstoffhof des Marktes Wolnzach befindet sich am Bahnerberg 2 in Wolnzach. Der Wertstoffhof ist zu finden, wenn man über die Staatsstraße Richtung Rohrbach fährt. Kurz vor der Abzweigung nach Lohwinden liegt das Betriebsgelände auf der rechten Seite ortsauwärts neben der Grüngutauflbereitung Demmel. Telefonisch zu erreichen sind die Mitarbeiter unter Tel.: **08442/4472**.

Bitte beachten Sie bereits jetzt, dass der Wertstoffhof ab 1. November 2025 in der Winterzeit aufgrund der schneller eintretenden Dunkelheit mittwochs nur bis 17.30 Uhr geöffnet hat.

Öffnungszeiten:

Montag	16:00 – 18:00 Uhr
Dienstag	–
Mittwoch	März – Oktober 14:30 – 18:30 Uhr November – Februar 14:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag	–
Freitag	13:00 – 17:00 Uhr
Samstag	09:00 – 14:00 Uhr

Wertstoffhöfe sind nur für Abfälle aus dem eigenen Landkreis

Der Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Pfaffenhofen (AWP) weist darauf hin, dass die insgesamt 20 Wertstoffhöfe im Landkreis ausschließlich für die Entsorgung von Abfällen aus abfallrechtlich angeschlossenen Häusern und Wohnungen innerhalb des Landkreises vorgesehen sind. Die Finanzierung dieser Entsorgung erfolgt über die Abfallgebühr, die für jedes Objekt im Landkreis entrichtet wird. Im Gegensatz zu anderen Landkreisen erhebt der Landkreis Pfaffenhofen keine zusätzlichen Gebühren für die Annahme von z. B. Grünschnitt oder Bauschutt an den Wertstoffhöfen. „Dieses bürgerfreundliche Entsorgungssystem erfordert jedoch eine strikte Einhaltung der Regeln, um eine faire Kostenverteilung zu gewährleisten“, so AWP-Werkleiterin Elke Müller. In letzter Zeit verzeichneten die Mitarbeiter an den Wertstoffhöfen eine steigende Zahl von Anlieferungen durch nicht berechnete Personen. Elke Müller: „Um diesem entgegenzuwirken, werden wir das Personal an den Wertstoffhöfen leider anweisen müssen, Ausweiskontrollen bei Fahrzeugführern durchzuführen, die kein PAF-Kennzeichen besitzen. Wir sind uns bewusst, dass diese Maßnahme auch Firmenwagenbesitzer betrifft. Wir bitten jedoch um Verständnis.“ Alle Anliefernden ohne PAF-Kennzeichen werden daher gebeten, bei zukünftigen Besuchen an den Wertstoffhöfen entsprechende Ausweisdokumente mitzuführen, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.

AWP

Kleiderrückgabe vom Festzug

Die Kleider vom historischen Festzug werden nun wieder entgegengenommen:

Donnerstag, 09. Oktober
Dienstag, 14. Oktober
Donnerstag, 16. Oktober
Dienstag, 21. Oktober
Donnerstag, 23. Oktober

Abgabe der Kleider, gewaschen oder gereinigt, im Kleiderfundes (Dachgeschoss) des Wolnzacher Feuerwehrhaus, jeweils von 18.00 bis 19.30 Uhr. Begleitzettel zur Abgabe bitte ausgefüllt am Kleidungsstück befestigen. Diesen finden Sie unter www.wolnzach.-blog.de oder über den QR-Code zum Download.

92.500 Besucher

Badesaison 2025 war erfolgreich

Die Badesaison 2025 startete am 1. Mai mit einem großen Ansturm der Badegäste vermeldet der Markt Wolnzach. Insgesamt konnten heuer 92.500 Besucher begrüßt werden, die nahezu ausschließlich sehr positive Rückmeldungen gaben. „Am 29. Juni konnten wir die höchsten Besucherzahlen mit knapp 3.000 Eintritten verzeichnen“, freuen sich die Verantwortlichen.

Besonders guten Anklang fand die Wassergymnastik, die auch heuer wieder viermal wöchentlich kostenfrei angeboten werden konnte. Die Schwimmkurse erfreuten sich ebenfalls großer Beliebtheit und sind von besonderer Wichtigkeit für die Sicherheit unserer Kinder im Umgang mit dem Wasser.

Das Schwimmbad-Team und der Markt Wolnzach bedankt sich für das positive Miteinander bei allen Besucherinnen und Besuchern und freut sich auf die Badesaison 2026.

Auf Wiedersehen! Das Schwimm- und Erlebnisbad Wolnzach ist jetzt wieder geschlossen.

Weihnachtsaktion Einkaufen in Wolnzach

Präsentieren Sie Ihr Unternehmen mit unserer „großen Wolnzacher Adventsverlosung“!

Seit Anbeginn der Aktion, die am verkaufsoffenen Sonntag beginnt und am Christkindmarktsonntag endet, steigt die Teilnahme und so durften wir im vergangenen Jahr in der Adventszeit 30 Unternehmensgutscheine unter den eingereichten 3.200 Teilnehmern verlosen.

Für Ihren Wertgutschein in Höhe von 25,00 Euro erhalten Sie durch uns kostenfreie Werbung. Wir machen Ihr Unternehmen sichtbar, übernehmen die Gewinnbenachrichtigungen und stellen Ihnen kostenfrei eine Teilnahmebox mit Teilnahmekarten und Plakat zur Verfügung.

Genauere Informationen erhalten Sie beim Wolnzacher Marktservice unter Tel.: 08442 / 65-39.

Gesucht? Gefunden!

Gegenstände, die im Gemeindegebiet gefunden werden, nimmt das Fundamt entgegen. Bei Hinweisen auf den möglichen Verlierer, wird versucht, diesen zu ermitteln.

Bitte geben Sie Fundstücke unverzüglich im Fundamt der Verwaltung ab. Ansprechpartner ist hier Franz Kürzinger (Markt-Service, Marienplatz 1), Telefon: 08442/65-18, E-Mail: franz.kuerzinger@wolnzach.de

Bei Tieren wenden Sie sich bitte direkt an den Tierschutzverein Pfaffenhofen a.d.Ilm und Umgebung e.V.

Betreutes Wohnen Hallertau

Leben in Gemeinschaft

- **schöne Apartments**
- **seniorengerecht**
- **mit Tagespflege**
- **in Wolnzach**

Mehr Informationen unter
www.bewo-hallertau.de

08442 9242-0
08442 9242-2049

Schnittmaßnahmen und Grabenräumungen

Untere Naturschutzbehörde informiert

Mit dem 1. Oktober endet die gesetzliche Schonzeit zum Schutz von Vögeln, Insekten und Kleinsäugetern. Damit beginnt wieder die Saison für die Pflege von Bäumen und Hecken. Aber nur durch eine fachgerechte Pflege können wertvolle Lebensräume erhalten und gestärkt werden. Die Untere Naturschutzbehörde informiert, wie diese Arbeiten im Einklang mit der Natur durchgeführt werden können. Für Fällungen von größeren Bäumen wird empfohlen, vorab eine Fällgenehmigung einzuholen, um gesetzliche Vorgaben einzuhalten.

Auch außerhalb des eigenen Gartens gibt es Regelungen für die Pflege der Natur. Hecken, Feld- und Ufergehölze sind ganzjährig geschützt. Eine fachgerechte Pflege, die den Bestand erhält, ist aber vom 1. Oktober bis zum 28. Februar erlaubt. Auch hier empfiehlt es sich, vor einem Schnitt Kontakt zur Unteren Naturschutzbehörde oder dem Landschaftspflegeverband aufzunehmen, um sich zu den geplanten Maßnahmen beraten zu lassen.

Für die Pflege von Gräben gelten ebenfalls spezielle, aber andere Zeitfenster: Grabenräumungen sind grundsätzlich im Zeitraum vom 1. August bis 30. November zulässig, idealerweise von September bis Oktober. Unter bestimmten Bedingungen kann die Untere Naturschutzbehörde eine Fristverlängerung bis Ende Februar genehmigen. Röhrichte dürfen als gesetzlich geschützte Biotop nur vom 1. Oktober bis Ende Februar und nur in Abschnitten zurückgeschnitten werden. Der Schutz der heimischen Tier- und Pflanzenwelt ist das oberste Ziel. Deshalb ist es wichtig, nicht nur den richtigen Zeitpunkt zu beachten, sondern auch die Art und Weise der Arbeiten. Eine schonende Räumung von Hand ist zum Beispiel ganzjährig erlaubt. Ein Bagger mit Grabenlöffel kann im zulässigen Zeitraum verwendet werden, eine Tieferlegung oder Verbreiterung der Gewässersole ist ohne Antrag aber ebenso unzulässig wie die Verwendung einer Grabenfräse.

Bei allen Arten von Arbeiten sollten Sie vorsichtig vorgehen, um die Tiere in ihrem Lebensraum nicht zu gefährden. Vor allem bei Gräben, in denen seltene oder geschützte Arten wie die Bachmuschel leben, ist besondere Achtsamkeit geboten. Den Lebensraum „Graben“ nutzen insbesondere Krebse, Fische, Muscheln, Libellen und Amphibien, viele von ihnen überwintern dort auch. Wird eine Räumung bei Frost durchgeführt, haben die ausgebagerten Tiere keine Überlebenschance. Daher sind solche Maßnahmen im Vorfeld mit der Unteren Naturschutzbehörde oder dem Landschaftspflegeverband abzusprechen.

„Neben der generellen Verantwortung, die wir für unsere Mitlebewesen tragen, ist der Artenschutz europarechtlich und national verankert und unterliegt strengen Vorgaben“ so Gudrun Bosch, Leiterin der Unteren Naturschutzbehörde. Diese Vorgaben dienen dem Schutz wertvoller Lebensräume und der darin lebenden Arten, die Teil unserer Kulturlandschaft sind. Der Erhalt und die richtige Pflege von Hecken und Gräben sind entscheidend für die Artenvielfalt im Landkreis. „Tragen Sie mit Ihrem Engagement zu ihrem Schutz bei“ so Bosch weiter.

Tipps und Beratung zu naturverträglichen Schnittmaßnahmen sowie zur Gewässerunterhaltung können die gemeindlich zuständigen Fachkräfte geben, deren Kontaktdaten unter Tel.: 08441 27309 erfragt werden können. Zudem stehen die Fachkräfte der Naturschutzbehörde und des Landschaftspflegeverbandes für eine naturverträgliche Umsetzung der Maßnahmen beratend zur Seite.

LRA PAF/Foto: Lotz

Bestattung
Sterbe- & Trauerbegleitung

Standorte: Schloßstraße 21 85283 Wolnzach
Münchener Str. 17 85276 Pfaffenhofen
E-mail: info@innerwaerts.de
Kontakt: Tel: 08441-7970810 · 0151/4200017 Tag und Nacht

„Im Leben geht es manchmal aufwärts und manchmal abwärts. Manchmal geht es aber auch innerwärts“

Alle Friedhöfe

Neu: Busse fahren von Manching ins Hallertau Gymnasium

ÖPNV-Ausbau im Landkreis Pfaffenhofen schreitet deutlich voran

Nach der Inbetriebnahme der neu vergebenen VGI-Linien 540 und 545 zu Beginn der Sommerferien geht die Umsetzung des Nahverkehrskonzepts im nordwestlichen Landkreis Pfaffenhofen a.d.Ilm in die nächste Runde: Zum 16. September wurde die Beförderung zu den Schulen in Manching, Reichertshofen, Langenbruck und Pörsbach nahezu vollständig durch den ÖPNV übernommen. Hierzu wird es insgesamt fünf neue VGI-Linien geben (531, 532, 541, 542, 546), hinzu kommt eine Linie (533), die Manching und seine Ortsteile direkt mit dem Hallertau-Gymnasium in Wolnzach verbindet. Neben den Fahrten zu den Grund- und Mittelschulen sowie zur Realschule Manching, wird auch die bisherige Schulbuslinie PAF 8 nach Pfaffenhofen, die insbesondere von Berufsschülern genutzt wird, umgestellt (neue Linie 546).

Ihre Fahrkarte bekommen alle berechtigten Schülerinnen und Schüler auch weiterhin über ihre Schule ausgehändigt. Dabei erhalten sie, sofern ÖPNV-Linien genutzt werden, das 365-Euro-Ticket, mit dem nicht nur die Fahrten zur Schule, sondern das gesamte Nahverkehrsangebot innerhalb der Region 10 (Stadt Ingolstadt, Landkreise Pfaffenhofen a.d.Ilm, Eichstätt und Neuburg-Schrobenhausen) genutzt werden können. Das Ticket gilt sowohl in den Bussen, wie auch in den Regionalzügen und ganzjährig – also auch in den Ferien, womit es einen echten Mehrwert darstellt.

Die neuen Fahrpläne wurden bereits an alle betroffenen Schulen kommuniziert. Dabei wurden die Informationen so gestaltet, dass die ÖPNV-Verbindungen aus den einzelnen Orten bzw. Ortsteilen zu den Schulstandorten „auf einen Blick“ ersichtlich

sind. Weitere Informationen, etwa die nach Linien sortierten VGI-Fahrpläne, sind auf der Internetseite des Landkreises (www.landkreis-pfaffenhofen.de) unter „Leben/Mobilität/Öffentlicher Personennahverkehr/Busfahrpläne“ oder beim VGI (www.vgi.de) unter „Linienverkehr/Aktuelle Fahrpläne“ zu finden. Das Team ÖPNV und Schülerbeförderung kann über das Kontakt-Formular auf der Homepage des Landratsamtes (Leben-Bildung-Schulen-Schülerbeförderung) sowie über die Mailadresse „schuelerbefoerderung@landratsamt-paf.de“ erreicht werden; in dringenden Fällen auch in der Zeit von jeweils 7 Uhr bis 17 Uhr unter Tel.: 08441 27-5811.

LRA PAF / Justin Franke, VGI

Warum nur groß träumen, wenn KLEIN die Lösung hat?

Setzen Sie auf nachhaltige Wärme mit unserer Heizung- und Sanitärfirma! Wir bieten Ihnen eine umfassende Beratung und die fachgerechte Installation von Wärmepumpen aus einer Hand. Profitieren Sie von unserer Expertise und lassen Sie sich bei der Beantragung der Förderung unterstützen, um Ihre Energiekosten zu senken und die Umwelt zu schützen. Kontaktieren Sie uns noch heute für eine unverbindliche Beratung.

Als Firma stehen wir für Qualität, Innovation und maßgeschneiderte Lösungen, die den Anforderungen unserer Kunden gerecht werden. Wir sind Ihr Zuverlässiger Partner, wenn es darum geht, Dienstleistungen und Vertrieb rund ums Thema Heizung & Sanitär anzubieten.

Wir setzen auf Vertrauen, Partnerschaft und langfristige Zusammenarbeit, um gemeinsam mit Ihnen Ihre Ziele zu erreichen.

Dienstleistungen:

- **Heizungsanlagen:** Installation und Wartung von Heizsystemen wie Gas-, Öl-, Holzheizungen und Wärmepumpen.
- **Sanitäranlagen:** Planung und Installation von Wasser- und Abwassersystemen, einschließlich Rohrleitungen, Armaturen und Geräten wie Waschbecken, Duschen und Toiletten.
- **Lüftungstechnik:** Planung und Installation von einer Wohnraumlüftung.
- **Notdienst für Kunden:** Bereitstellung eines rund-um-die-Uhr Notdienstes für akute Probleme

Florian Klein
Ihr Meisterbetrieb
in Wolnzach

Wir suchen dich!

**Für September 2026
suchen wir einen Auszubildenden als
Anlagenmechaniker w/m/d**

Mehr Infos:

Einwohnerzahl im Landkreis Pfaffenhofen weiter angestiegen

Wolnzach verliert jedoch leicht

Das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung hat die neuesten Einwohnerzahlen zum Stand 30.06.2025 offiziell bekannt gegeben. Diese wurden auf Basis des Zensus 2022 fortgeschrieben. Zum Stichtag 30.06.2025 lebten demnach 131.037 Einwohner im Landkreis Pfaffenhofen, zum Stichtag 30.06.2024 waren es 129.918. Das bedeutet einen Anstieg um 1.119 Personen oder rund 0,86 % innerhalb eines Jahres.

Die Einwohnerzahlen dienen als Bemessungsgrundlage in zahlreichen Bereichen, u. a. beim kommunalen Finanzausgleich, bei der Infrastrukturplanung, bei der Gesundheitsversorgung, bei der Stadt- und Regionalentwicklung und auch in vielen Bereichen der Sozialpolitik.

Gemeinde	Einwohner (2024)	Einwohner (2025)	Differenz
Baar-Ebenhausen	5 567	5 483	-84
Ernsghaden	1 818	1 813	-5
Geisenfeld	11 578	11 556	-22
Gerolsbach	3 814	3 828	+14
Hettenshausen	2 101	2 122	+21
Hohenwart	4 911	4 910	-1
Ilmmünster	2 220	2 211	-9
Jetzendorf	3 115	3 138	+23
Manching	12 927	13 140	+213
Münchsmünster	3 204	3 216	+12
Pfaffenhofen	26 191	27 205	+1 014
Pöornbach	2 212	2 215	+3
Reichertshausen	5 160	5 161	+1
Reichertshofen	8 118	8 088	-30
Rohrbach	5 973	6 078	+105
Scheyern	4 880	4 877	-3
Schweitenkirchen	5 554	5 560	+6
Vohburg	8 947	8 872	-75
Wolnzach	11 628	11 564	-64
Summe	129 918	131 037	+1 119

Herbst der Frauengesundheit

Nach dem erfolgreichen Start im Frühjahr organisiert das Präventionsteam des Gesundheitsamtes in Kooperation mit der vhs Pfaffenhofen und der Gesundheitsregionplus nun den „Herbst der Frauengesundheit“. Gestartet wurde am Donnerstag, 2. Oktober. Es stehen in den kommenden zwei Monaten viele informative Vorträge, sowie kreative Beschäftigungsangebote und erholsame Kurse auf dem Veranstaltungskalender. „Wir wollen den Frauen des Landkreises ein buntes Angebot an unterschiedlichsten Kursen bieten, bei denen stets die eigene Gesundheit im Fokus steht“, so Sozialpädagogin Corinna Weltge. Eine Übersicht über die Veranstaltungen zur Frauengesundheit und die Anmeldeöglichkeiten finden Interessentinnen auf der Homepage der vhs (vhs.landkreis-pfaffenhofen.de) unter dem Reiter „Gesundheit“ sowie im Kursheft ab Seite 56.

Unter anderem gibt es folgende Angebote:

- **Samstag, 11. Oktober, 14 bis 17 Uhr:** „Kunst als Entspannung – Ein kreativer Nachmittag nur für Frauen“ mit einer Kunsttherapeutin in Pfaffenhofen
- **Mittwoch, 15. Oktober, 19 bis 21.30 Uhr:** „Von 40 bis nach der Menopause – Das Hormonkarussell verstehen“ – Vortrag im Landratsamt Pfaffenhofen
- **Montag, 27. Oktober, 17 bis 21 Uhr:** „Mysterium Beckenboden“ – Onlineworkshop (kostenlos)
- **Montag, 10. November, 17 bis 20 Uhr:** „Kakaozeremonie – Entfache deine Weiblichkeit“ mit einem Emotionscoach in der Schwangerenberatungsstelle Pfaffenhofen
- **Donnerstag, 13. November, 18 bis 20.30 Uhr und Samstag, 15. November, 10 bis 12.30 Uhr:** „Keramikkalkurs für Frauen – Gestalte dein persönliches Lieblingsstück“ - Kurs in Ilmmünster
- **Dienstag, 18. November, 18 bis 22 Uhr:** „Frauengesundheit – Leckere Küche für die hormonelle Balance“ in der Anna-Kitenbacher-Schule Pfaffenhofen

Ihr Partner in Sachen...

IPPE -Wohnungsaufösungen
-Entrümpelungen
-Grundreinigungen
-Seniorenzüge

Tel: 0176-968 523 61
Konradstr. 11 1/2, 85077 Manching
Mail: info@firma-ippe.de Page: www.firma-ippe.de

Stilvolle und großzügige Wohnung im Zentrum

Geisenfeld, charmante 3,5-Zimmer-Maisonette-Whg., ca. 113 m² Wohnfl., 1 Gge., 2 A-Stpl., EBK, Kaminofen, FBH, Keller, zusätzl. ausgebauter Speicher, Bj. 1994, HZG Gas, EA-V, EV-W 79,80 kWh/(m²a), EEK C, Bezug n. Absprache, KP € 385.000,-

Frau Michaela Ruf, Tel: 0841/3105-7581
E-Mail: immobilien@vr-bayernmitte.de

SEHR GUT BAUFINANZIERUNG

volksbank
Raiffeisenbank Bayern Mitte eG

Sie bleiben da, wenn andere gehen

Notfallseelsorge im Landkreis Pfaffenhofen begeht zehntes Jubiläum am 24. Oktober

„Hingehen – Dasein – Aushalten“ – unter diesem Leitwort versteht sich die Notfallseelsorge als Krisenintervention, die Menschen in akuten Notsituationen wie dem plötzlichen Tod eines Angehörigen oder bei Unglücksfällen beisteht.

Eine solch unvorhergesehene Katastrophe stellt die meisten davon betroffenen Menschen vor Herausforderungen, denen sie nicht gewachsen sind. Der Schock lähmt sie und schränkt die eigenen Handlungsfähigkeiten massiv ein. In dieser Lage werden die Einsatzkräfte der Notfallseelsorge hinzugezogen und über die Rettungsleitstelle in Ingolstadt alarmiert. So gehen die ehrenamtlichen Helfer der Notfallseelsorge z. B. mit der Polizei zu Angehörigen, wenn eine Todesnachricht überbracht werden muss. Sie unterstützen die Rettungsdienste oder auch die Feuerwehr, indem sie für Hinterbliebene und Mitbetroffene bei Unfällen da sind. Und sie bleiben da, wenn die Rettungskräfte wieder gehen. Sie versuchen die ersten Stunden nach dem Unglück mit den Betroffenen auszuhalten und Hilfen anzubieten, damit diese langsam wieder selbst ins Handeln kommen. „Manche Menschen verfallen in solchen Situationen in eine Art ‚Schockstarre‘ und merken nicht einmal mehr, dass sie vielleicht etwas trinken oder essen sollten, oder eine nahestehende Person anrufen sollten – die einfachsten und selbstverständlichsten Dinge eben. Wir versuchen die Betroffenen dann aktiv wieder zum Handeln zu bringen, zum Reden, zum Weiterleben. Nur einfach raus aus der Starre“, beschreiben die Helfer ihre Arbeit. Auch soll dieser erste Kontakt seelische Langzeitfolgen vorbeugen: Indem die Menschen sich gesehen und gehalten fühlen, können sie traumatische Erfahrungen besser verarbeiten.

Das Team der Notfallseelsorge des Bistums Augsburg, System Pfaffenhofen a. d. Ilm ist seit zehn Jahren immer dann im Einsatz, wenn der Mensch den Menschen am dringendsten braucht.

Foto: Notfallseelsorge

Die Notfallseelsorge bietet ihren Dienst in enger Zusammenarbeit mit dem Kriseninterventionsdienst des BRK an und arbeitet ehrenamtlich. In diesem Jahr darf die Notfallseelsorge auf das zehnjährige Bestehen zurückblicken. Grund und Anlass, sich vieler Begegnungen und Ereignisse zu erinnern. „Alle, die das Bestehen mit uns begehen und feiern wollen, sind herzlich eingeladen zu einem Dankgottesdienst am Freitag, den 24. Oktober 2025, um 17 Uhr in die Stadtpfarrkirche Pfaffenhofen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch“, so das Team der Notfallseelsorge des Bistums Augsburg, System Pfaffenhofen a. d. Ilm.

Als lokaler Fachbetrieb bieten wir zuverlässige Lösungen rund um Heizung, Lüftung und Sanitär – persönlich, kompetent und immer in Ihrer Nähe.

Ob moderne Heizsysteme, effiziente Lüftungstechnik oder Badmodernisierung:

Wir verbinden echtes Handwerk mit neuester Technik.

Fischbacher
Heizung · Lüftung · Sanitär

Maria-Hilf-Weg 2 · 85283 Wolnzach-Larsbach
Tel. 08442/9 13 74 · Mobil 0171 / 2 79 78 54
heizung.fischbacher@web.de

Sauber g'spart!

Mit Gas, Ökostrom und Wärme.

esb.de **ESB** ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle

Das Marktzentrum ruft zur Simon-Judä-Dult

Verkaufsoffener Sonntag von 13 Uhr bis 17 Uhr am 19. Oktober 2025

Auf Getümmel in der Preysingstraße freuen sich die Gewerbetreibenden und die Fieranten.

Es ist wieder was los im Zentrum der Marktgemeinde: Am Sonntag, 19. Oktober, sind alle Wolnzacherinnen und Wolnzacher, alle Gäste aus Nah und Fern eingeladen, die Simon-Judä-Dult mit Verkaufsoffenem Sonntag zu besuchen. Ab 10 Uhr gibt es jede Menge zu schauen an den Ständen und ab 13 Uhr öffnet auch der Einzelhandel seine Pforten für alle Kunden.

Die ersten nachweisbaren Privilegien für Markttag, die zur „Aufwertung“ des Handelsraums Wolnzachs dienten, bildeten sich im bereits im 14. Jahrhundert. 1508 wurden vom bayerischen Herzog Albrecht IV neben dem Wochenmarkt am Donnerstag, die Jahrmärkte an „Auffahrt Christi“, Fronleichnam und am St.- Laurentius-Tag bestätigt. Um dieses Recht nicht zu verlieren, ließen sich die Wolnzacher dieses wiederholt durch den jeweiligen Landesherrn bzw. Herzöge ab 1623 bestätigen. Das „Umgeldamt“ beim Herrschaftsgericht, zuständig für die Besteuerung von Bier und Wein der Händler, konnte deshalb immer höhere Einnahmen verzeichnen und der Markt blühte wirtschaftlich auf. So erging nun 1792 die Bitte an die Regierung, einen weiteren vierten Jahrmarkt am Fastensonntag mit Viehmarkt am darauffolgenden Montag abhalten zu dürfen. Ab 1793 fanden somit diese vier Jahrmärkte (Fastenzeit, Christi Himmelfahrt, St. Laurentius und Simon / Judas) statt. Bis heute findet in Wolnzach der verkaufsoffene Sonntag mit Dult statt. Die Termine sind immer noch in der Fastenzeit, an Christi Himmelfahrt und an Simon / Judäa. Nur der vierte Termin fällt mittlerweile auf den letzten Sonntag im November.

IN WOLNZACH

SIMON-JUDÄ-DULT & VERKAUFSOFFENER SONNTAG

SO 19. OKTOBER // DULTSTÄNDE: 10 UHR // GESCHÄFTE: 13 UHR – 17 UHR

Gewerbeverband Wolnzach

Fotos: Markt Wolnzach

Der Markt geht auf den kirchlichen Festtag zu Ehren der beiden Apostel zurück, der eigentlich erst am 28. Oktober gefeiert wird. Von den beiden Aposteln soll zuerst Simon, der aus Kana stammte, in Ägypten und Thaddäus in Mesopotamien das Evangelium verkündet haben, dann – so heißt es – seien sie gemeinsam nach Persien gegangen und hätten dort das Martyrium erlitten. So viel zum geschichtlichen Hintergrund des Marktes.

Zahlreiche Stände ab 10 Uhr

Die Besucher erwartet am Dultsonntag, 19. Oktober, ab 10 Uhr ein breites Sortiment an den bunten Ständen der Fieranten – von Haushaltsgegenständen, Bekleidung und Accessoires bis hin zu Naschwerk und regionalen Spezialitäten. Der Markt Wolnzach hat hier wieder für eine attraktive Mischung an Nützlichem und Dekorativem gesorgt, die mit Sicherheit jeden ansprechen wird. Darauf hingewiesen sei an dieser Stelle, dass die Preysingstraße bis zum Hopfenmuseum an diesem Sonntag voll gesperrt ist, um den Ständen und Besuchern eine attraktive „Flaniermeile“ bieten zu können. Parkplätze stehen unter anderem am Schwimmbad sowie am Volksfestplatz zur Verfügung.

Ausstellung des Frauenbunds

Den Andrang zur Dult nutzt auch der Katholische Frauenbund. Die Damen laden herzlich ins katholische Pfarrheim ein zu ihrer Jubiläumsausstellung anlässlich des 150-jährigen Bestehens des

Im Zentrum gibt es bei der Dult wieder allerhand zu sehen und zu kaufen.

KDFBs in Wolnzach, denn der Katholische Frauenbund Wolnzach ist der älteste Zweigverein in der Diözese Regensburg. Von 14 Uhr bis 17 Uhr versüßen die Frauenbundlerinnen zudem allen Besucherinnen und Besuchern den Nachmittag mit frisch gebrühtem Kaffee und selbstgemachten Kuchen und Torten. Es ergeht herzliche Einladung in das Pfarrheim.

IN MEDIA
REGIONALE VERLAGS- UND
SATZDIENSTLEISTUNGEN

Die INmedia wünscht
viel Spaß auf der Dult!

Kilometer sammeln!
Nutze die kühleren Herbsttage aus und jage
deine persönlichen Bestzeiten

INTERSPORT
HAMMERSCHMID
WOLNZACH

Jetzt Termin
zum Räderwechsel
vereinbaren

**Lieber die Profis
um Rad fragen.**
Volkswagen Räderwechsel

Widmen Sie sich dem, was Ihnen wichtig ist und überlassen Sie uns Ihren Wechsel auf Winterräder – für einen entspannteren Start in die kältere Jahreszeit.

Ihr Volkswagen Partner **Autohaus Wallner KG**
Auenstraße 15, 85283 Wolnzach
Tel. +49 8442 92490, <http://www.volkswagen-hallertau.de>

Wir wünschen allen Besuchern
viel Spaß auf der Dult!

Verkaufsoffener Sonntag ab 13 Uhr

Zahlreiche Geschäfte nehmen die Chance eines zusätzlichen Verkaufstags wahr und haben zum Verkaufsoffenen Sonntag natürlich von 13 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Die Einzelhändler im Zentrum informieren die Kunden bzw. bieten ihre Produkte – zum Teil zu Sonderpreisen – an. Es lohnt sich, vorbeizuschauen. Gewerbeverbandsvorsitzender Alfred Hammerschmid freut sich auf hoffentlich zahlreiche Gäste aus Wolnzach und der Umgebung sowie auf gutes Dultwetter. „Die Dult an sich ist schon ein Publikumsmagnet. Wir Gewerbetreibenden möchten das Angebot nochmals erweitern, damit sich ein Besuch in Wolnzach an diesem Tag doppelt lohnt und laden zum Verkaufsoffenen Sonntag ab 13 Uhr ein. Unsere Gastronomen erwarten Sie schon deutlich früher zum Mittagstisch mit köstlichen Schmankerln aller Art, damit Sie gestärkt und entspannt den Nachmittag im Zentrum genießen können“, so der Gewerbeverbandsvorsitzende.

Kostenfreier Hörtest im Schloßhof

Auch OTThören hat an diesem Nachmittag für die Kunden geöffnet und bereitet einen Stand vor der Filiale auf. Wer auf dem Volksfestplatz geparkt hat, kommt direkt an den freundlichen Mitarbeitern in Firmen-Pink vorbei. Fünf Filialen gehören zu, Akustiker-Spezialisten OTThören und seit rund zehn Jahren ist das Geschäft im Schloßhof mit seinen vier Mitarbeitern für die Wolnzacher da. Am Stand werden alle Interessierten nicht nur über die Produkte und Anpassungsmöglichkeiten von Hörgeräten, Schlaf- oder Arbeitsschutz informiert, sondern auch gleich getestet. Richtig gehört, nein, gelesen: Am Stand von OTThören können Interessierte vor Ort einen Hörtest durchführen lassen von ausgebildeten Akustikern. Nicht nur alle ältere Herrschaften

sind angesprochen, diese kostenfreie Gesundheitsvorsorge wahrzunehmen, sondern auch gerne schon Schulkinder. Denn richtiges Hören ist im Unterricht für den Erfolg ebenso wichtig, wie richtiges Sehen – dazu erfahren Sie alles wichtige übrigens bei der Optikmeisterei, die ebenso am verkaufsoffenen Sonntag, 19. Oktober, von 13 Uhr bis 17 Uhr geöffnet hat. jb

Der Markt Wolnzach und der Gewerbeverband freuen sich über zahlreiche Gäste und hoffentlich goldenes Herbstwetter.

Das Team von OTThören wartet mit kostenfreien Hörtests und viel Information auf die Besucher. Foto: OTThören

Unsere HörExperten von OTT laden Sie ein !

Besuchen Sie unsere Filiale am **19.10.2025 zur Simon-Judä-Dult in Wolnzach** und lassen Sie sich von unseren HörExperten mit modernster Technik Ihr Gehör professionell überprüfen.

Den HÖRTEST macht man hier !

**TOP 100
AKUSTIKER
2025/2026**
INHABERLEITUNGSFÜHRENDE MITTELSTÄNDISCHE UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG VOM IBSW INSTITUT FÜR INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, ESSEN
Mehr Info: www.top100akustiker.de
Ausgezeichnet wurde die Filiale in Kellheim

OTT hören
www.otthoeren.de

**Schloßhof 16
85283 Wolnzach
08442/9682211**

**HYLA erleben
Innovation für Ihr Zuhause**

Individuelle Beratung vor & nach dem Kauf
Erlebnispäsentation mit WOW-Effekt
Tipps & Tricks rund um HYLA

Bernhard & Eva Forsthofer
HYLA Vertriebspartner
aus der Hallertau

JEMAKO
SIMPLY CLEAN.

Ob Putzparty oder Einzelberatung – wir beraten Sie mit Begeisterung für ein sauberes Zuhause!

Ihre selbstständigen JEMAKO Vertriebspartner
in Wolnzach & Umgebung

Bernhard & Eva Forsthofer
www.jemako-shop.com/forsthofer

☎ 0176 68631853
📷 @eva_froggt

Wenn das Lesen zur Anstrengung wird

Augenoptikermeister Roman Seliger erklärt Winkelfehlsichtigkeit bei Kindern

Kopfschmerzen nach den Hausaufgaben, schnelles Ermüden beim Lesen oder eine auffällige Abneigung gegenüber Büchern – solche Probleme werden bei Kindern oft auf mangelnde Konzentration oder fehlende Motivation zurückgeführt. Fachleute wie Augenoptikermeister Roman Seliger weisen jedoch darauf hin, dass dahinter auch eine wenig bekannte Sehschwäche stecken kann: die sogenannte Winkelfehlsichtigkeit.

Dabei handelt es sich nicht um klassische Kurz- oder Weitsichtigkeit, sondern um eine Störung im Zusammenspiel der beiden Augen. Obwohl jedes Auge einzeln scharf sieht, gelingt es dem Gehirn nicht, die beiden Bilder mühelos zu einem einheitlichen Gesamtbild zusammenzuführen. „Das Kind muss ständig zusätzliche Ausgleichsarbeit leisten. Das kostet Energie und kann zu Beschwerden führen, die im Alltag leicht fehlgedeutet werden“, erklärt Roman Seliger, Inhaber des Fachgeschäfts „Die Optikmeisterei“ aus Pfaffenhofen, Geisenfeld und Wolnzach.

Typische Symptome reichen von Konzentrationsschwierigkeiten über verschwimmende Buchstaben bis hin zu Schwindel oder Kopfschmerzen. Auch das Verdrehen von Buchstaben oder das Auslassen von Wörtern beim Lesen kann ein Hinweis sein.

Das Problem: Ein regulärer Sehtest in der Schule oder beim Augenarzt erfasst die Winkelfehlsichtigkeit meist nicht. „Viele Kinder gelten zunächst als ‚gesund‘, weil ihre Sehschärfe normal ist“, erklärt Roman Seliger. Erst spezielle Messverfahren machen sichtbar, ob die Augen tatsächlich im Team arbeiten.

Behandelt wird die Winkelfehlsichtigkeit häufig mit sogenannten prismatischen Brillengläsern. Sie verschieben das einfallende Bild so, dass beide Augen wieder synchron arbeiten können. Für betroffene Kinder bedeutet das nicht selten eine deutliche Entlastung beim Lesen und Lernen.

Wie häufig die Störung auftritt, ist wissenschaftlich nicht abschließend geklärt. In der Fachwelt wird seit Jahren kontrovers darüber diskutiert, in welchem Umfang Winkelfehlsichtigkeit tatsächlich Beschwerden verursacht. Einig sind sich Experten jedoch darin, dass Eltern bei anhaltenden Problemen rund ums Lesen genauer hinschauen sollten.

Frühe Diagnose sei entscheidend, um Missverständnisse im schulischen Alltag zu vermeiden. „Wenn ein Kind beim Lesen regelmäßig kämpft, steckt nicht immer Unlust oder Unaufmerksamkeit dahinter“, betont der Augenoptikermeister. „Manchmal ist es schlicht ein unsichtbares Sehproblem.“

DIE OPTIKMEISTEREI

PRÄZISE MESSUNG FÜR ENTSPANNTES SEHEN

Du leidest unter Kopfschmerzen, müden Augen oder Konzentrationsproblemen beim Lesen? Oft steckt eine **Winkelfehlsichtigkeit** dahinter – eine kleine Fehlstellung der Augen, die im Alltag große Beschwerden verursachen kann.

■ Unsere Lösung:

Wir bieten dir eine **spezialisierte Vermessung der Winkelfehlsichtigkeit** an. Mit modernster Messtechnik und langjähriger Erfahrung analysieren wir genau, wie deine Augen zusammenarbeiten

■ Deine Vorteile:

- **Gründliche Analyse durch speziell geschulte Augenoptiker**
- **Individuelle Beratung** und verständliche Erklärung der Ergebnisse
- **Präzise Anpassung von Brillengläsern**, die deine Beschwerden nachhaltig lindern können
- **Mehr Lebensqualität** dank entspanntem, ermüdungsfreiem Sehen

Vereinbare noch heute deinen Termin und erlebe, wie angenehm Sehen sein kann!

www.die-optikmeisterei.de

Geisenfeld | Wolnzach | Pfaffenhofen

Er kennt die „Geheimnisse“ von Wolnzach

Unterwegs mit dem Marktflüsterer Erich Niedermeier wird die Vorstellungskraft beflügelt

Es ist eine Tour von einem eingefleischten Wolnzacher für Wolnzacher – aber nicht nur: Der Marktflüsterer Erich Niedermeier lud am Sonntag, 28. September, zu einer Führung ein, die vor Informationen rund um unsere Heimat nur so strotzte. Viel Vorstellungskraft und gute Konzentration verlangte der ehemalige Marktrat und Zweiter Bürgermeister den 26 Teilnehmern ab. Denn bei seinen Ausführungen zu den Schlössern und Klöstern von Wolnzach gab es bis auf große Paperausdrucke leider nichts mehr zu sehen, da die Gebäude längst nicht mehr existieren. Aber dank der fundierten Erklärungen des 77-Jährigen konnten die prächtigen Bauwerke vor dem geistigen Auge erneut auferstehen. Auch so mancher Straßennamen wie die Kapuzinerstraße oder Klosterstraße wurden plausibel hergeleitet und die Geschichten dazu gaben einen Blick frei in alte Zeiten.

fest im Blick. Heuer steht eventuell noch eine weitere Führung auf dem Programm, der Termin wird u.a. über den Wolnzach-Blog kommuniziert. Vereine oder Firmen, die eine solche Tour gerne planen würden, dürfen Erich Niedermeier aber gerne jederzeit privat ansprechen per E-Mail: Erich.Niedermeier@googlemail.com oder Tel.: 08442/3664. *jb*

Im Jubiläumsjahr 2014 waren zum ersten Mal auf seine Initiative hin Marktführungen angeboten worden, um die Geschichte „auf die Straße zu bringen“ und jedem Bürger zugänglich zu machen. Hier arbeitete er eng mit dem Historischen Cirkel zusammen und eignete sich sein Wissen in müßiger Kleinarbeit selbst an, denn „man weiß zwar viel über die Geschichte Wolnzachs, jedoch gibt es noch viele Geheimnisse zu lüften“. Die Schlösser und Klöster, aber auch die Brauerei Wolnzachs wurden sein Steckenpferd und seine Ausführungen begeisterten Einheimische wie Neubürger gleichermaßen. 2025 war die Führung am vergangenen Sonntag nun die erste in diesem Jahr, denn der Terminplan der Marktgemeinde sowie das Wetter behält Erich Niedermeier stets

KOMM INS TEAM!

Wir suchen:

PROJEKTLEITER ERNEUERBARE ENERGIE

(m/w/d)

Jetzt bewerben unter :
www.elektro-neuber.de/karriere oder ruf einfach an 08442 96820-0

Seit 1887 Betreuung für die Kleinsten

Mit dem Einzug der „Armen Schulschwestern“ wurde 1887 die „Kinderbewahranstalt“ in Wolnzach eröffnet. Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren wurden dort täglich von 8 bis 11 und von 2 bis 4 beaufsichtigt, damit Eltern ihrem Beruf im handwerklichen Bereich oder Landwirte dem nachgehen konnten. Bereits damals stand die Anstalt unter Aufsicht und Verwaltung des Magistrates. Und damals leistete die Gemeinde Zuschüsse und wie heute Defizitausgleiche.

Einen Einschnitt für die Tätigkeit der Schwestern brachte die Machtübertragung an die Nationalsozialisten 1933. Ab 1936 setzten erste Maßnahmen ein, um den Schwestern die Befugnis zur Ausübung ihrer Erziehungsarbeit zu nehmen. Die Marktgemeinde kündigte 1939 den seit 1887 bestehenden Vertrag. Ab da waren weltliche Kindergärtnerinnen für die Kleinsten zuständig und der Kindergarten im Sinne des nationalsozialistischen Bildungssystems als „NSV-Kindergarten“ den Zielen des Regimes angepasst. Wegen Einführung des 8. Volksschuljahres, wurde der Kindergarten 1938 in einem Raum im „alten Krankenhaus“ an der Schloßstraße verlegt.

Die Situation blieb bis zum Einmarsch der Amerikaner 1945 bestehen. Nach deren Einzug wurden Rufe zur Wiedereröffnung des Kindergartens unter Leitung der Schwestern laut und schon nach wenigen Wochen zeichnete sich eine Lösung ab. Eine Baracke, die von der „Gesellschaft für Rüstungsgut“ in Eschelbach erworben werden konnte, diente 15 Jahre 80 Zöglingen der Unterbringung, obwohl nach dem Zustrom von Heimatvertriebenen und Flüchtlingen Bedarf für doppelt so viel Kinder gewesen wäre. 1962 wurde dann der neugebaute Kindergarten „St. Raphael“ vom Bischof unter der Zeit von Pfr. Paulinus Fröhlich geweiht.

Eine um 1945 erworbene Baracke diente zwanzig Jahre lang als Notunterkunft für die Kinderbetreuung.

1991 löste ein Neubau das Gebäude von 62 ab. Der Markt Wolnzach ließ durch das weitere Wachstum den „Kindergarten Am Brunnen“ 1992 und und die „Rappelkiste“ 1996-1999 in der Ahornallee. Nach der Auflösung des Letzteren, kamen die Kinder in den Kindergarten „Sonnenblume“. Aktuell sind im Gemeindebereich sechs Kindergärten und weitere Krippen und Tagespflegereinrichtungen verfügbar.

Aus der Wolnzach-Chronik ab S. 214

Mit Kompetenz und Erfahrung sind wir seit über 50 Jahren Ihr Nissan-Händler in der Hallertau und darüber hinaus!

- Rundumservice
- Hauptuntersuchung
- Klimaanlage-Wartung
- Unfallreparatur

Entdecken Sie bei uns die Welt von NISSAN: vom **Stadtauto** über **Crossover** bis **Nutzfahrzeuge** oder **Elektroauto**

NISSAN ist Innovation, die begeistert. Als NISSAN Vertragswerkstatt bieten wir Ihnen einen umfassenden NISSAN Werkstattservice mit Original NISSAN Ersatzteile Verkauf.

Wir beraten Sie gerne

Autohaus Löffelmann GmbH

Sternstraße 2 · 85283 Wolnzach-Burgstall · Tel. 08442/8296

www.autohausloeffelmann.de

Erntedankkonzert bringt 820 Euro für den guten Zweck

Rund 140 andächtige Musikliebhaber kamen zum Erntedankkonzert am Sonntag, 28. September, in die Pfarrkirche St. Laurentius. Der Eintritt zu diesem musikalischen Genuss war dank Übernahme der Kosten durch die Marktgemeinde Wolnzach kostenfrei. So können alle freiwilligen Spenden – insgesamt kamen 820 Euro zusammen – an die Helfer vor Ort gehen.

Für einen kurzweiligen Nachmittag sorgten die Wolnzacher Saitenmusik, die Turmbläser Wolnzach, die Ilmtaler Sängler mit Christian Weber an der Zither sowie Rosa Karger und Anita Rottenkolber mit ihrem wunderbaren Gesang. Durch das Konzert führte Vitus Rebl. Ein Video vom Konzert findet sich auf Youtube unter <https://www.youtube.com/watch?v=Ws49qk0XLEg> veröffentlicht.

Fotos: Andreas Schamböck

Ein „heißes“ Dankeschön

Die Freiwillige Feuerwehr Wolnzach lud ein zum „Tag der Förderer“

Zum ersten Mal lud die Freiwillige Feuerwehr Wolnzach am 27. September zum „Tag der Förderer“ ein. Der Fokus dieses Events lag darauf, den langjährigen Unterstützern der Feuerwehr Wolnzach danke zu sagen und die Möglichkeit zu geben, die Feuerwehr mit all ihren Aufgabenfeldern besser kennen zu lernen. „Die finanziellen Beiträge unserer Förderer sind für uns von sehr großer Bedeutung“, so die Feuerwehrler. Daher wurden einige Wolnzacher Firmen mit dem Preis „Partner der Feuerwehr“ ausgezeichnet. Unter anderem wurde dieser Preis verliehen, da diese Firmen schon seit vielen Jahren ihre Mitarbeiter während der Arbeitszeit bei einem Alarm ausrücken lassen.

Zum Tagesprogramm gehörte unter anderem eine Führung durch das Feuerwehrhaus sowie die Aufstellung aller Fahrzeuge. Zum Abschluss fand noch eine Einsatzübung zum Thema Schach-tretung statt.

FFW Wolnzach

Bringen Sie Ihr Projekt in sichere Hände!

FLIESEN IDEAL GmbH

Geschäftsführer **Sabri Januzi**

Mob.: +49 173 3515490

☎ 08444/9196348

✉ info@fliesenidealgmbh.de

📍 85301 Schweitenkirchen
Jetzelmaierhöfe 7

www.fliesenidealgmbh.de

Pflegedienst
Gaby Cigler
Wolnzach GmbH

Gaby Cigler

Schloßstraße 11 · 85283 Wolnzach
Tel. 08442/91 72 82 · Fax 08442/91 72 83

Handy 01 76 / 52 39 34 77
pflegedienstwolnzach@online.de

Mit Regen und Schlamm endete die Saison

Der Verband Deutscher Hopfenpflanzer gab Ernteschätzung bekannt

Die Hopfenbestände in Deutschland haben in 2025 ein regelrechtes Auf und Ab durchlebt. Wetterextreme und Krankheiten machte dem Hopfen zu schaffen. Insgesamt wird aber in Deutschland eine nur leicht unterdurchschnittliche Hopfenernte 2025 erwartet.

Die offizielle Hopfenernteschätzung im Anbaugebiet Hallertau fand am 20. und 21. August 2025 statt. Auf einer Gesamtanbaufläche von 15.680 ha wurde ein Ertrag von 35.500 t (710.000 Ztr.) geschätzt. Der Siegelbezirk Wolnzach hat 104 Hopfenbaubetriebe, welche insgesamt 2125 ha Hopfenfläche bewirtschaften. In den übrigen Anbaugebieten wurden ebenfalls in den vergangenen Tagen die Schätzungen vorgenommen. In Tettngang werden 2.598 t (51.950 Ztr.), in Elbe-Saale 2.498 t (49.958 Ztr.) sowie in Spalt 598 t. (11.960 Ztr.) erwartet. Im Anbaugebiet Bitburg beläuft sich die geschätzte Erntemenge für 2025 auf 42 t (836 Ztr.). Dies ergibt eine Gesamtmenge von 41.235 t. (824.704 Ztr.) für das Bundesgebiet und liegt damit etwa 11 % Prozent unter der Erntemenge 2024.

Verglichen mit den durchschnittlichen Erträgen der letzten 10 Jahre hätte man in 2025 für Deutschland etwa 42.580 t erwarten können. Das bedeutet für 2025 wird eine Erntemenge um 3,2 % unter einer Durchschnittsernte erwartet. Der Hopfenmarkt ist seit mindestens zwei Jahren bereits geprägt von einer strukturellen Überversorgung bei wichtigen Hopfensorten. Vor allem in den weltweit größten Hopfenbaunationen Deutschland und USA hat das zu Flächenreduzierungen geführt. Mit dem Flächenrückgang reagieren die Hopfenpflanzer auf schlechte Preise und geringe

Vermarktungschancen. Die kurzfristigen Aussichten sind dabei nicht rosig: Angesichts eines rückläufigen Bierkonsums ist mit einer weiteren Abnahme beim Hopfenbedarf zu rechnen. Die Folge sind weiterhin Preise unter Druck und eine weitere Reduktion der Hopfenfläche bis Angebot und Nachfrage wieder in Einklang stehen.

Verband Deutscher Hopfenpflanzer

Hopfenernte im Schlamm – regnerisches Wetter machte den Landwirten zu schaffen.

Foto: Bellinghausen

Sticht ins Auge, bleibt im Kopf

Nutzen Sie das „Firmenporträt“ für Ihren Werbeauftritt

- | Sie planen die Eröffnung Ihres Unternehmens oder einer Filiale?
- | Ihr Betrieb feiert Jubiläum oder darf sich über eine besondere Auszeichnung freuen?
- | Sie übergeben die Führung Ihres Betriebs in neue Hände?
- | Oder ist Ihre Firma in ein neues Gebäude umgezogen?

Es gibt viele Gründe, die Veränderungen in einem Gewerbe den Bestandskunden und auch den potenziellen, neuen Kunden direkt vor Ort und in der Region kundzutun.

Nutzen Sie dafür unser Firmenporträt: Auf einer ganzen Seite können Sie Ihr Unternehmen im Detail vorstellen und die Neuerungen in Text und Bild platzieren. Aufmerksamkeit und Werbewirkung garantiert!

Wir machen Ihnen gerne ein Angebot!

REITH

LAND-, HOPFEN- & FORSTTECHNIK

Die Hallertau hat ihr grünes Gold - wir die grüne Technik, die es bewegt!

REITH | SEIT 1957 IHR PARTNER FÜR LAND-, HOPFEN- UND FORSTTECHNIK

Ingolstädter Str. 16
85283 Wolnzach

JOHN DEERE

08442 / 92780
reith-landtechnik.de

Stephan Behr • Medienverkauf
Tel.: +49 841 88543 266
Mail: stephan.behr@inmedia-online.de

IT | MEDIA GmbH, Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt

KI zum Anfassen

Vortrag für Gewerbetreibende

Der Gewerbeverband Wolnzach lädt herzlich zum nächsten Stammtisch ein am 20. Oktober ab 19 Uhr. Das Thema des Abends lautet „KI zum Anfassen – Wie KMU in Handel, Handwerk und Dienstleistungen profitieren“. Denn Künstliche Intelligenz (KI) ist längst nicht mehr nur ein Schlagwort aus der IT-Branche. Auch kleine und mittlere Unternehmen können heute von smarten Lösungen profitieren – von Prozessoptimierungen über innovative Kundenservices bis hin zu neuen Geschäftsmodellen.

In der Veranstaltung zeigt Michael Schmidt, wie Gewerbetreibende die Chancen von KI praktisch nutzen können – ohne Technik-Kauderwelsch, dafür mit echten Praxisbeispielen. Michael Schmidt, Baujahr 64, ist seit den Frühzeiten des Internets „online“ und hat seither unzählige Projekte im In- und Ausland im Bereich World Wide Web, Online-Marketing und Social Media an den Start gebracht und betreut. Mit seiner Firma TAGWORX.NET sorgt er dafür, dass klein- und mittelständische Unternehmen, aber auch größere Organisationen „endlich Erfolg im Internet“ feiern können. Seit ein paar Jahren ist ein weiterer Bereich hinzugekommen – denn die sogenannte „künstliche Intelligenz“ stellt vor allem KMU vor große Herausforderungen. Hier unterstützt Michael Schmidt Unternehmen vor allem beratend beim Verständnis dieser Technologien und im redaktionellen Bereich bzw. im Online-Marketing. Nutzen Sie diese Gelegenheit, in entspannter Atmosphäre andere Mitglieder zu treffen und neue Impulse für Ihr Unternehmen mitzunehmen. Für die bessere Planung bittet der Gewerbeverband um baldige Anmeldung per E-Mail an Sportalm-Wolnzach@t-online.de Gewerbeverband Wolnzach

Bayerische Lesung mit Rosy Lutz

Tickets jetzt sichern

Am Samstag, 25. Oktober, sind Kulturliebhaber aus Wolnzach und der Umgebung herzlich zur Bayerischen Lesung ins Deutsche Hopfenmuseum eingeladen. Die Autorin Rosy Lutz trägt humorvolle, witzige Geschichten aus dem Leben unterhaltsam vor. Als Mundart-Dichterin hat sie sich seit 1999 eine große Lesergemeinde erschrieben, die schon immer gespannt auf ihr nächstes Buch wartet. Auch in ihren neuen Gedichten spießt Rosy Lutz den Alltag und unsere Unzulänglichkeiten witzig, geistreich, hintergründig – und manchmal auch hinterfotzig – auf und wirft in ihren altbayerischen Versen einen Blick in die Welt um sie herum.

Musikalisch umrahmt wird die Lesung von der Gruppe „San scho gespannt“, diesmal unter anderem mit Sängerin Rosa Karger und Anita Rottenkolber aus Wolnzach. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass bereits ab 18 Uhr. Der Eintritt kostet 11 Euro.

Karten gibt es im Deutschen Hopfenmuseum oder bei Anita Rottenkolber (Tel.: 0171-6812 831), Restkarten an der Abendkasse. Der Markt Wolnzach freut sich über zahlreichen Besuch.

Freiheit auf zwei Rädern. Finanzierung gesichert.

Der Sparkassen-Privatkredit mit Top-Beratung.

- Individuell abgestimmte Gesamtsumme und Laufzeit
- Schnelle Kreditentscheidung und Auszahlung
- Flexible Rückzahlung

Jetzt informieren – direkt in Ihrer Filiale oder online unter sparkasse-pfaffenhofen.de

Ihren Kreditvertrag schließen Sie mit der S-Kreditpartner GmbH, einem auf Ratenkredite spezialisierten Verbundunternehmen der Sparkassen-Finanzgruppe: www.s-kreditpartner.de

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse Pfaffenhofen

Acht Eingangsklassen am HGW

Massenaufmarsch am ersten Schultag im Pausenhof: Das Hallertau-Gymnasium startete mit insgesamt 1.022 Schülerinnen und Schülern (m 483, w 539) ins neue Schuljahr. Acht Eingangsklassen sind 2025/26 nun am Start. 867 Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 5 mit 11 werden in 34 Klassen unterrichtet – die durchschnittliche Zahl an Schülerinnen und Schülern beträgt somit erfreulich niedrige 25,5 pro Klasse. Die vier größten Klassen haben 30, die beiden kleinsten haben 18 Schülerinnen und Schüler. Die Jahrgangsstufe 12 und 13 besuchen 63 bzw. 92 Schülerinnen und Schüler.

Zu Beginn des neuen Schuljahrs umfasst unser Lehrerkollegium etwa 80 hauptamtliche Lehrkräfte, von denen fünf in Elternzeit sind, vier Aushilfslehrkräfte, die Instrumentallehrkräfte der Bläserklassengruppen und sechs Einsatzreferendarinnen. HGW

Schulleiter Christian Heller begrüßte die neuen Schülerinnen und Schüler im Pausenhof.

Foto: HGW

Zusehen und genießen – auch unterwegs

Unser Trend

Kochen in der Glas-Heißluftfritteuse

Da läuft einem schon das Wasser im Munde zusammen beim Zusehen. Mit der Ninja CRISPi, der evolutionären, tragbaren 4-in-1 Glas-Heißluftfritteuse kann man mitverfolgen, wie das Mittagessen brutzelt. Leistungsstark wie eine große Heißluftfritteuse, und doch kompakt und tragbar. Ob zu Hause, im Büro oder unterwegs, mit dem CRISPi können Sie in jeder Situation ganz unkompliziert Ihre Lieblingsgerichte genießen. Sein handliches, tragbares Format macht es möglich: Einfach den leichten 1700-Watt-Power-Pod auf einen der mitgelieferten Glasbehälter stecken, um jede Familienmahlzeit oder Einzelportion aufzupeppen.

CRISPi's Stärke ist seine Vielseitigkeit.

So verfügt er über vier Zubereitungsfunktionen: Heißluftfrittieren, Braten, Aufwärmen und Warmhalten. Auf diese Weise verwandelt er tiefgekühlte Mahlzeiten oder Reste in weniger als 15 Minuten in knusprige, köstliche Gerichte. Der ultimative Multitasker für Vielbeschäftigte, kleine Küchen und alle, die smarter und mit weniger Aufwand kochen möchten. Ein absoluter Küchentrend für die Leser von „Unser Wolnzach“. Erhältlich ist der Ninja CRISPi übrigens im expert in Pfaffenhofen.

Christoph Greppmair
Steuerberater
Landwirtschaftliche Buchstelle
Kellerstraße 18
85276 Pfaffenhofen an der Ilm
☎ 08441-4771680
@ info@steuerkanzlei-greppmair.de

MEHR ALS
ZAHLEN.
MEHRWERT!

Ihr Steuerberater in Pfaffenhofen

steuerkanzlei-greppmair.de

SERVICE:

- Räderwechsel
 - Reparaturen & Instandsetzung
 - Kundendienst
 - Frühjahrscheck
 - Ölwechsel
- ...und vieles mehr

KFZWerkstatt für
alle Fahrzeugmarken

KFZ-Meisterbetrieb
Hubert Mittermeyer

Hopfenstr. 55a | 85283 Wolnzach | Telefon: 08442-4882 | info@kfz-mittermeyer.de

Nachhaltigkeit mit Teamgeist

TSV Wolnzach E-Jugend: Waldkicker nehmen an der „Umwelt-Bundesliga“ teil

Die E-Jugend des TSV Wolnzach gehört zu nur 50 Teams deutschlandweit, die im Rahmen des Projekts Waldkicker in der „Umwelt-Bundesliga“ spielen. Ziel des Programms ist es, Kindern Nachhaltigkeit spielerisch näherzubringen – sowohl im Umgang mit der Natur als auch im sozialen Miteinander. Jede Woche können die Teams durch ökologische oder soziale Aktionen Punkte sammeln. Am Ende der Saison, die Anfang September begonnen hat und bis März 2026 läuft, ziehen die acht punktstärksten Mannschaften ins große Finale ein – mit einem unvergesslichen Wochenende bei einem Bundesligaverein inklusive Abschlussturnier. „Natürlich wollen wir ins Finale, aber noch wichtiger ist uns, dass die Kinder ein Bewusstsein entwickeln für die Welt, in der sie leben“, sagt Trainer Karl Hirschberger. „Regelmäßige Aktionen wie Fahrgemeinschaften oder Müllsammeln verankern Nachhaltigkeit im Alltag. Ausflüge zu Umwelteinrichtungen stärken zusätzlich den Teamgeist, Spendenaktionen fördern das soziale Verantwortungsbewusstsein.“

Fußball-Spielen und sich im Umweltschutz engagieren – das ist die Mission der kleinen Waldkicker in Wolnzach.

Fotos: Howell

Mülltrennung und Walderkundung

In der noch jungen Saison haben die Waldkicker bereits mehrere Müllsammel-Aktionen im Marktgebiet unternommen. „Unglaublich, wie viel Müll man am Straßenrand und im Gebüsch findet“, sagt Benjamin Howell. Mit Begeisterung gestalteten die Kinder außerdem bunte Plakate, die erklären, was in die graue, gelbe, grüne und Bio-tonne gehört – und wie Abfälle weiterverwertet werden können. „Jetzt weiß ich, dass

mein Fleece-Pulli mal eine Plastikflasche war“, lacht Tobias Frisch.

Auch in der Natur waren die Nachwuchskicker schon unterwegs: Bei einer Walderkundung entdeckten sie Tierspuren und lernten, verschiedene Bäume zu bestimmen. „Es war wie eine Schatzsuche im Wald – nur dass die Schätze Spuren und Blätter waren“, erzählt ein Spieler begeistert.

Auch beim Training setzen die Kinder auf umweltfreundliche Lösungen: Viele kommen mit dem Fahrrad oder bilden Fahrgemeinschaften, um CO2 zu sparen. Auf dem Platz nutzen sie wiederverwendbare Trinkflaschen – gefüllt mit Leitungswasser. „Das ist ein guter Anfang, den wir Schritt für Schritt ausbauen wollen“, erklärt Jugendleiter Dennis Dähn. „Für uns geht es nicht nur um Umwelt, sondern auch um soziale Nachhaltigkeit – also um faires Miteinander, Zusammenhalt und Verantwortung füreinander.“ Momentan sammelt das Team Sachspenden für Sportprojekte in Afrika. Ein weiteres Herzensprojekt der jungen Waldkicker ist eine eigene Baumpflanzaktion. Aktuell sucht das Team nach einer passenden Gelegenheit und Fläche. Wer den Kindern dabei helfen möchte, kann sich gerne direkt beim TSV Wolnzach melden.

Waldkicker

Modernisierung
Renovierung
und Neubau

Bauzentrum Pfaffenhofen
– Baustoffe aller Art für Ihr Heim

Innentüren, Haustüren, Schiebetüren,
Lofttüren, Garagentore, Fenster
Inklusive Aufmaß & Montage

Bauzentrum Pfaffenhofen | Raiffeisenstraße 1 | 85276 Pfaffenhofen
www.bauzentrum-pfaffenhofen.de | Sonntags SchauSonntag von 13 - 17 Uhr

Erleben Sie unsere Ausstellungswelt ohne Umwege

Spielplatz Check

Ein Kletterparadies für alle kleinen Tarzans und Janes, alle kleinen Äffchen und Mini-Spiedermen findet sich am Herzogring. Fotos: jb

Besonders begeistert hat die Wolnzacher Wichtel zuletzt ein Besuch am Spielplatz am Herzogring, nur einen Steinwurf entfernt von der Kinderkrippe Zwergl-Akademie und gleich nach der Abzweigung in Richtung Oberlauterbach. Während sich die Eltern unter dem Pavillon im Schatten auf einen Ratsch zusammensetzen konnten, erprobten die Kids ausgiebig das Kletterparadies. Mit den kleinen „Baumhäuschen“, in denen auch Rollenspiele gespielt werden können, wird das Kraxeln hier zum stundenfüllenden Programm. Über zwei Rutschen geht es dann wieder hinunter in den Kies. Die kleineren Wichtel können nebendran budeln oder schaukeln. Daumen hoch auch für die schöne Nestschaukel, in der man sich gleich auch ausruhen kann vom Klettern oder gemeinsam in der Fantasie mit anderen Äffchen über die Baumwipfel hinwegschaukeln kann. Zu erwähnen ist, dass die Kinder hier keine Beschattung durch Bäume haben, was an heißen, sonnigen Tagen von Nachteil ist. Außerdem steht kein Parkplatz zur Verfügung, sodass die Familienkutsche im Wohngebiet abgestellt werden muss – also lieber mit dem Fahrrad kommen! jb

- ✓ 2 Rutschen
- ✓ 2 Häuschen
- ✓ Picknick-Platz
- ✓ Sandkasten
- ✓ Schaukeln
- ✓ Nestschaukel
- ✓ Highlight: Kletterparcours

Ein großes Dankeschön Ferienprogramm war wieder ein Hit

Viel Spaß hatten die Kids beim Bedrucken der tollen Taschen im Pfarrgarten Gosseltshausen mit dem KDFB Gosseltshausen-Königsfeld.

Die Marktgemeinde Wolnzach hat sich sehr gefreut, dass alle Aktionen beim Ferienprogramm so wunderbar geklappt haben, und bedankt sich ganz herzlich bei allen, die dazu beigetragen haben, dass so viele schöne Veranstaltungen angeboten und durchgeführt werden konnten. Denn ohne das Dabeisein von Institutionen und dem ehrenamtlichen Engagement von Vereinen wäre so vieles nicht möglich. Mit vielen schönen Erinnerungen aus der Ferienzeit sind die Kids nun ins neue Schuljahr gestartet.

Findest du die 10 Unterschiede?

Die Auflösung findest du auf Seite 22.

Sudoku leicht

		4						3
2		6	5			7	8	
		3	9		6			
3			7	5				6
7	1		8		3			2
6			3	4				5
			1		3	6		
	6	2			8	4		1
1						9		

Sudoku schwer

				3				6
		3					2	7
	1	8		4				
9				3		5		
		6		8		9		
	8		2					3
			7			6	1	
1	6				2			
5				9				

Auflösung Suchbild

Auflösungen Sudokus

Hier finden Sie die Lösungen:

8	5	4	1	2	7	3	6	9
6	2	8	7	3	7	9	1	5
4	1	9	5	2	7	6	3	8
3	9	7	6	1	2	5	8	4
1	7	6	7	8	5	9	2	3
2	9	3	8	4	2	6	8	7
3	4	8	2	7	5	6	9	1
7	8	3	7	1	1	4	5	6
9	3	6	9	9	2	6	6	8
8	7	4	7	4	4	5	9	3
2	1	8	7	1	1	4	2	7
9	3	6	9	9	2	6	6	8
8	7	4	7	4	4	5	9	3
2	1	8	7	1	1	4	2	7
9	3	6	9	9	2	6	6	8
8	7	4	7	4	4	5	9	3
2	1	8	7	1	1	4	2	7

Großstadt in Indien	unredlich, niederträchtig	Papstname	kleiner Sprung	rechter Nebenfluss der Donau	amerikanischer Krapfen	fränkisch: Hausflur	Zwerg, Erdgeist	wirklich, tatsächlich	ugs.: Ärger, Wirrwarr	Atomkernbaustein
Signal der Sirene			8	Befähigungs-, Suchtmittel		atlant. Bündnis griech. Insel		eh. russ. Monarch Farbe f. Drucker		3
flacher, runder Fruchtbonbon	frühere Abgabe an die Kirche		Abfluss d. Starnberger Sees	engl. Aurofin (Virginia) † 1941	Farbgebung, Farbwirkung			römischer Kaiser (54-68) Quifitung		7
Raubkatze					internat. Zahlungssystem (Kw.)		Segel am hinteren Schiffsmast			11
EDV-Anwender (engl.)	erster Entwurf		heutiger Name der Stadt Ohlau	unverschlossen	Speisefisch		Grenze (z. B. eines Kredits)	weibl. Märchengestalt		10
ugs.: Stoß, Puff				6	Stadt im Münsterland	Auslegung, Deutung, Version				9
Wassertiefenmesser	Befugnis	Wiener Fußballklub		ugs.: eitel				aufwärts	bayer. Schauspieler (Beppo) †	
Weltmeer	übermäßig schneller Fahrer	Speisenbestandteil		eh. russ. Herrscherintitel	bayer.: Hitze-, Eiterbläschen		die Länge verringern	dt. Dichter (Eduard) † 1875		5
Vorgeigete, Sinti-, Roma-Kapelle					französisches Kartenspiel	Satzzeichen				1
bayer.: still, ruhig	Wehr oder Bühne	österr. Dichter † weibl. Kosename				4	Stoßwaffe im MA.	französisch: Osten		2
Geschöpf				süddeutsch ugs.: zu Ende	Ostseebad in Vorpommern					13
ur-tümlich; komisch				Stadt an der Weißen Elster				Welt-hilfs-sprache		
männl. Vorname	Ältestenrat		12	sprechen				deutsche Vorsilbe		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Schlüsselfertige Installation

von PV-Anlagen

inkl. Batteriespeicher
Beratung, Planung,
Montage, Abwicklung

service@hoferersmart.de
0178 6565788

Hoferer Smartelectronics
Wolnzach

WELCOME TO THE SHOW

Komm zum Festnetz/Internet- Tarifcheck

Ganz unverbindlich

Und hole Dir einen Kinogutschein
Amper-Lichtspiele
im Wert von
20 Euro

*Ihr expert - Pfaffenhofen Team:
Wir sind vor, während und auch
nach der Buchung gerne für Sie da!*

Steffi Mayr 08441 27702-25 Jürgen Müller 08441 27702-24 Dominik Lang 08441 27702-26 Carlos Zanker 0160 3107392 Dennis Filipovic 08441 27702-27

expert

Pfaffenhofen

T PARTNER

Kfz-Versicherung

- Zweitwagen (Neuanmeldung) gleiche Rabatte wie Erstfahrzeug
- Kostenfreies Leihfahrzeug bei Kaskoschäden

BEISPIELE:

Wohngebäude

Feuer, Leitungswasser, Sturm / Hagel / Elementar / Starkregen
mit Garage und Nebengebäude
Wert ca. 400.000 Euro, Neubau 2025, 188m² Wohnfläche

ab 400 Euro jährlich

Privathaftpflicht Exklusiv

Deckung 50 Mio. für eine Familie

ab 74 Euro jährlich

Hausrat Exklusiv

120m² Wohnfläche, Wohnung
Einschluss Fahrräder und E-Bikes gegen Aufpreis möglich!

ab 80 Euro jährlich

Landwirte

Agrarpolice, alle Risiken in einem Vertrag

Gewerbe

Spezialtarif Bau-Haupt- und Nebengewerbe

Ihr Versicherungsteam